



**Stadt  
Luzern**  
Stadtkanzlei

**Geschäftsbericht des  
Grossen Stadtrates  
von Luzern  
über das Amtsjahr  
2000/2001**

Luzern, 31. August 2001

Stadt Luzern  
Sekretariat Grosse Stadtrat  
Hirschengraben 17  
6002 Luzern  
Telefon: 041 208 82 13  
Telefax: 041 208 88 77  
E-Mail: [Monika.Portmann@StadtLuzern.ch](mailto:Monika.Portmann@StadtLuzern.ch)

## Inhaltsverzeichnis

Seite

<b>1</b>	<b>Geschäftsleitung des Grossen Stadtrates von Luzern</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Büro des Grossen Stadtrates von Luzern</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Sitzungen des Grossen Stadtrates von Luzern</b>	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>Behandelte Geschäfte 2000/2001</b>	<b>5</b>
4.1	Geschäfte (Stand 31. August 2001)	5
4.2	Im Amtsjahr 2000/2001 behandelte Geschäfte	6
4.2.1	Vorlagen zuhanden der Stimmberechtigten	6
4.2.2	Vorlagen in der Kompetenz des Rates	6
4.2.3	Berichte	9
4.2.4	Motionen	9
4.2.5	Postulate	11
4.2.6	Interpellationen	14
4.2.7	Schriftliche Anfragen	18
4.2.8	Wahlen	18
4.2.9	Diverses	19
<b>5</b>	<b>Geschäfte, die auf das neue Amtsjahr 2001/2002 übertragen werden</b>	<b>19</b>
5.1	Vorlagen zuhanden der Stimmberechtigten	19
5.2	Vorlagen in der Kompetenz des Rates	20
5.3	Berichte	20
5.4	Motionen	21
5.5	Postulate	24
5.6	Interpellationen	26
5.7	Schriftliche Anfragen	29
5.8	Wahlen	30
5.9	Diverses	30

# 1 Geschäftsleitung des Grossen Stadtrates von Luzern

Die Geschäftsleitung setzte sich wie folgt zusammen:

- Ratspräsident: Peter Brauchli
- Ratsvizepräsidentin: Felicitas Zopfi-Gassner
  
- Fraktionschefin der CVP/CSP-Fraktion: Helen Haas-Peter
- Fraktionschefin der FDP-Fraktion: Rita Misteli
- Fraktionschef der GB-Fraktion: Ruedi Schmidig
- Fraktionschefin der SP-Fraktion: Felicitas Zopfi-Gassner
- Fraktionschef der SVP-Fraktion: Roland Habermacher
- Stadtschreiber: Toni Göpfert

# 2 Büro des Grossen Stadtrates von Luzern

Das Büro setzte sich wie folgt zusammen:

- Ratspräsident: Peter Brauchli
- Ratsvizepräsidentin: Felicitas Zopfi-Gassner
- Stimmzähler/in: Cony Grünenfelder / Thomas Gmür
- Stimmzähler/in-Stellvertreter: Claudia Portmann / Max Vogel
- Stadtschreiber: Toni Göpfert

### 3 Sitzungen des Grossen Stadtrates von Luzern

An Sitzungen haben stattgefunden:

Grosser Stadtrat – davon 4 (6) den ganzen Tag	13	(13)
Geschäftsleitung	05	(00)
Baukommission	07	(04)
Bürgerrechtskommission	11	(00)
Geschäftsprüfungskommission	11	(17*)
Sozialkommission	07	(00)
Spezialkommission zur Behandlung von Vorlagen betreffend Schulpflegen und Reglement über die Organisation der städtischen Volksschulen / Erlass	03	(00)
Spezialkommission „Abrechnung Sonderkredite KKL“ und „Zusatzkredit Bourbaki-Panorama“	07	(00)

( ) = Vorjahr

(\*)= GPK und Finanzkommission

## 4 Behandelte Geschäfte 2000/2001

### 4.1 Geschäfte (Stand 31. August 2001)

	Übertrag 01.09.2000	Eingänge 2000/2001	Total	erledigt	unerledigt
Vorlagen zuhanden der Stimmberechtigten	00	03 (05)	03	01 (07)	02
Vorlagen in der Kompetenz des Rates	07	34 (30)	41	30 (26)	11
Berichte	03	02 (05)	05	04 (04)	01
Motionen	10	40 (13)	50	17 (21)	33
Postulate	19	41 (32)	60	29 (37)	31
Interpellationen	16	57 (37)	73	40 (53)	33
Schriftliche Anfragen	00	01 (0)	01	01 (00)	00
Wahlen	00	17 (08)	17	17 (09)	00
Diverses	01	00 (01)	01	00 (03)	01
<b>TOTAL</b>	<b>56</b>	<b>195 (131)</b>	<b>251</b>	<b>139 (160)</b>	<b>112</b>

( ) = Vorjahr

## 4.2 Im Amtsjahr 2000/2001 behandelte Geschäfte

### 4.2.1 Vorlagen zuhanden der Stimmberechtigten

	<b>Bericht und Antrag</b>	<b>Ratssitzung</b>	<b>Beschluss</b>
01.	05/2001 vom 14. Februar 2001: <b>Gemeindeordnung/Teilrevision</b>	05.04.2001	genehmigt

### 4.2.2 Vorlagen in der Kompetenz des Rates

	<b>Bericht und Antrag</b>	<b>Ratssitzung</b>	<b>Beschluss</b>
01.	22/2000 vom 19. April 2000: <b>Reglement über Bau und Unterhalt von Strassen</b>	28.09.2000	rektifizierte Fassung mit Änderung genehmigt
02.	30/2000 vom 12. Juli 2000: <b>Projekt „Verlängerung der Trolleybuslinie 2 und Neuorganisation der Linien 1 und 2“</b> und <b>Projekt „Buserschliessung der Betagtenheime im Obergrundquartier“</b>	28.09.2000	mit Änderung genehmigt  nicht eingetreten
03.	31/2000 vom 30. August 2000: <b>Verkauf des Grundstücks 3800 rechtes Ufer, Jugiweg 25, Luzern</b>	30.11.2000	genehmigt
04.	32/2000 vom 30. August 2000: <b>Änderung Kurtaxenreglement (Teilrevision)</b>	26.10.2000	mit Änderung (StB 1090 vom 13.09.2000) genehmigt
05.	33/2000 vom 30. August 2000: <b>Leistungsauftrag Luzern Tourismus LT AG</b>	26.10.2000	mit Änderung (StB 1090 vom 13.09.2000) genehmigt
06.	34/2000 vom 6. September 2000: <b>Zusicherung des Luzerner Stadtbürgerrechtes an ausländische Staatsangehörige</b>	14.12.2000	mit Änderung genehmigt

07.	35/2000 vom 13. September 2000: <b>Voranschlag für das Jahr 2001 und Festsetzung der Gemeindesteuer für das Jahr 2001</b>	30.11.2000	genehmigt
08.	36/2000 vom 13. September 2000: <b>Gesamtplanung 2001–2004</b>	30.11.2000	mit Änderung genehmigt
09.	38/2000 vom 11. Oktober 2000: <b>Zum Vollzug der Gesetzgebung im Bereich Umweltberatung</b>	30.11.2000	genehmigt
10.	39/2000 vom 13. November 2000: <b>Abrechnung von Sonderkrediten</b>	25.01.2001	genehmigt
11.	40/2000 vom 25. Oktober 2000: <b>Erteilung des Luzerner Stadtbürgerrechtes an Schweizerinnen und Schweizer</b>	14.12.2000	genehmigt
12.	41/2000 vom 25. Oktober 2000: <b>Bourbaki-Panorama Zusatzkredit/Bauabrechnung</b>	14.12.2000	sistiert
13.	42/2000 vom 15. Oktober 2000: <b>Beitrag an die Gesamterneuerung der Kunsteisbahn / Regionales Eiszentrum Luzern REZ</b>	14.12.2000	genehmigt
14.	43/2000 vom 1. Dezember 2000: <b>Bourbaki-Panorama</b>	14.12.2000	mit Änderung genehmigt
15.	44/2000 vom 6. Dezember 2000: <b>Zusammenschluss der Zivilschutzorganisationen von Horw, Kriens und Luzern. Gemeindevertrag</b>	08.02.2001	genehmigt
16.	45/2000 vom 6. Dezember 2000: <b>Städtepartnerschaft: Konzept für die Fortführung internationaler Beziehungen</b>	08.02.2001	genehmigt
17.	46/2000 vom 20. Dezember 2000: <b>Zusicherung des Luzerner Stadtbürgerrechtes an ausländische Staatsangehörige</b>	25.01.2001	genehmigt
18.	03/2001 vom 15. Februar 2001: <b>Zusicherung des Luzerner Stadtbürgerrechtes an ausländische Staatsangehörige</b>	15.03.2001	genehmigt
19.	04/2001 vom 15. Februar 2001: <b>Erteilung des Luzerner Stadtbürgerrechtes an Schweizerinnen und Schweizer</b>	15.03.2001	genehmigt
20.	06/2001 vom 20. März 2001: <b>Zusicherung des Luzerner Stadtbürgerrechtes an ausländische Staatsangehörige</b>	05.04.2001	genehmigt

21.	07/2001 vom 20. März 2001: <b>Erteilung des Luzerner Stadtbürgerrechtes an Schweizerinnen und Schweizer</b>	05.04.2001	genehmigt
22.	08/2001 vom 26. März 2001: <b>Schweizerhofquai. Provisorische Massnahmen. Wettbewerbskredit</b>	10.05.2001	genehmigt
23.	10/2001 vom 12. April 2001: <b>Geschäftsbericht 2000 der Stadt Luzern und die Rechnung 2000</b>	07.06.2001	genehmigt
24.	11/2001 vom 12. April 2001: <b>KKL Baurealisierung und Kreditabrechnung</b>	07.06.2001	mit Ergän- zung (StB 630) genehmigt
25.	12/2001 vom 12. April 2001: <b>Abschreibung von Motionen und Postulaten</b>	07.06.2001	mit Änderun- gen be- schlossen
26.	13/2001 vom 27. April 2001: <b>Reglement über die Zusatzleistungen an Familien und allein Erziehende</b>	07.06.2001	mit Änderung (StB 615) beschlossen
27.	14/2001 vom 2. Mai 2001: <b>Führen mit Leistungsauftrag und Globalbudget Rechtsgrundlagen</b>	28.06.2001	genehmigt
28.	15/2001 vom 2. Mai 2001: <b>Schulpflegen der Stadt Luzern III, Reglement über die Organisation der städtischen Volksschulen</b>	28.06.2001	mit Änderung genehmigt
29.	17/2001 vom 9. Mai 2001: <b>Erteilung des Luzerner Stadtbürgerrechtes an Schweizerinnen und Schweizer</b>	07.06.2001	genehmigt
30.	18/2001 vom 9. Mai 2001: <b>Zusicherung des Luzerner Stadtbürgerrechtes an ausländische Staatsangehörige</b>	07.06.2001	genehmigt

#### 4.2.3 Berichte

	<b>Ratssitzung</b>	<b>Beschluss</b>
01. 11/2000 vom 23. Februar 2000: <b>Beitragswesen</b>	09.11.2000	zur Kenntnis genommen
02. 12/2000 vom 23. Februar 2000: <b>Der Weg zum Rechnungsausgleich II, Erster Berichtsteil</b>	01.09..2000	zur Kenntnis genommen
03. <b>Geschäftsbericht des Grossen Stadtrates von Luzern über das Amtsjahr 1999/2000</b> vom 31. August 2000	01.09.2000	genehmigt
04. 37/2000 vom 13. September 2000: <b>Der Weg zum Rechnungsausgleich II, Zweiter Berichtsteil</b> inkl. StB 1100 vom 13. September 2000	09.11.2000	zur Kenntnis genommen

#### 4.2.4 Motionen

	<b>Ratssitzung</b>	<b>Beschluss</b>
01. 313, Felicitas Zopfi-Gassner namens der SP-Fraktion und Ursula Moser Vollmeier namens der GB-Fraktion, vom 2. Juli 1999: <b>Neue Arbeitszeitmodelle</b>	30.11.2000	überwiesen
02. 330, Peter Muheim und Ruedi Meier namens der GB-Fraktion, vom 16. September 1999: <b>Schluss mit dem Velochoas</b>	25.10.2000	als Postulat überwiesen
03. 332, Lotti Marti-Schindler namens der SP-Fraktion, vom 18. September 1999: <b>Halbtagskindergarten</b>	28.09.2000	abgelehnt
04. 335, Finanzkommission, vom 1. Oktober 1999: <b>Der Weg zum Rechnungsausgleich II – Massnahmen mit Varianten</b>	09.11.2000	abgeschrieben
05. 355, Felicitas Zopfi-Gassner namens der SP-Fraktion, vom 16. Dezember 1999: <b>Konzept für die Volksschule</b>	25.01.2001	überwiesen

06.	358, Rolf Hilber namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 23. Dezember 1999: <b>Gestaltung des Grendels</b>	25.01.2001	überwiesen und abge- schrieben
07.	377, Christoph Portmann namens der SVP-Fraktion, vom 28. Februar 2000: <b>Ansiedlung von neuen Firmen im Bereich Hightech in der Stadt Luzern</b>	15.03.2001	überwiesen
08.	384, Lotti Marti-Schindler namens der SP-Fraktion, vom 31. März 2000: <b>Für eine Fussgängerzone Bahnhofquai</b>	07.06.2001	überwiesen
09.	003, Trudi Bissig-Kenel, Claudia Portmann-de Simoni und Guido Durrer namens der FDP-Fraktion, vom 13. September 2000: <b>Wesemlin 1: Neue Streckenführung Buslinie 7 Zwyszigplatz–Oberlöhli überprüfen</b>	25.01.2001	überwiesen und abge- schrieben
10.	004, Trudi Bissig-Kenel, Claudia Portmann-de Simoni und Guido Durrer namens der FDP-Fraktion, vom 13. September 2000: <b>Wesemlin 2: Renovation Schulanlage Felsberg vorantreiben</b>	25.01.2001	abgelehnt
11.	011, Andreas Moser und Guido Durrer namens der FDP-Fraktion, vom 28. September 2000: <b>Gesamtbericht Liegenschaften Neue Stadt Luzern</b>	08.02.2001	überwiesen
12.	012, Andreas Moser und Guido Durrer namens der FDP-Fraktion, vom 28. September 2000: <b>Für eine Erarbeitung eines tiefgreifenden Verkehrskonzeptes für die Stadt (und Region) Luzern</b>	08.02.2001	als Postulat überwiesen
13.	021, Beat Züsli namens der SP-Fraktion, vom 23. Oktober 2000: <b>Wie gesund sind die Luzerner Schulhäuser?</b>	08.02.2001	überwiesen
14.	027, Rita Ueberschlag namens der GB-Fraktion, vom 6. November 2000: <b>PCB in den Schulräumen (polychlorierte Biphenyle)</b>	08.02.2001	überwiesen
15.	059, Hildegard Bitzi namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 23. Januar 2001: <b>Leitbild Soziale Aufgaben</b>	10.05.2001	überwiesen
16.	077, Dorothee Kipfer und Romy Tschopp-Weibel namens der SP-Fraktion, vom 3. März 2001: <b>Mehr Lohn für das Heimpflegepersonal – Neue Stadt Luzern setzt ein Zeichen gegen den Pflegenotstand</b>	28.06.2001	abgelehnt

- |     |   |            |           |
|-----|---|------------|-----------|
| 17. | 085, Marcel Lingg und Christoph Portmann<br>namens der SVP-Fraktion, vom 19. März 2001:<br><b>Voranschlag 2002 mit Berücksichtigung<br/>einer Steuersenkung</b> | 07.06.2001 | abgelehnt |
|-----|---|------------|-----------|

#### 4.2.5 Postulate

- |     |   | <b>Ratssitzung</b> | <b>Beschluss</b>                     |
|-----|---|--------------------|--------------------------------------|
| 01. | 300, Verena Küttel-Schürch<br>namens der SP-Fraktion, vom 31. Mai 1999:<br><b>Regionalisierung der Spitex</b>   | 28.09.2000         | überwiesen                           |
| 02. | 364, Romy Tschopp-Weibel<br>namens der SP-Fraktion, vom 24. Januar 2000:<br><b>Bruttokosten-Budgetierung für alle städtischen<br/>Leistungen</b>                              | 28.09.2000         | überwiesen                           |
| 03. | 365, Felicitas Zopfi-Gassner<br>namens der SP-Fraktion, vom 25. Januar 2000:<br><b>Für eine gute Betreuungsqualität bei<br/>den städtischen Horten</b>                        | 28.09.2000         | abgelehnt                            |
| 04. | 367, Helen Haas-Peter<br>namens der CVP/CSP-Fraktion und<br>Ruedi Meier namens der GB-Fraktion,<br>vom 27. Januar 2000:<br><b>Kulturgüterschutz</b>                           | 30.11.2000         | überwiesen                           |
| 05. | 368, Trudi Bissig-Kenel,<br>Claudia Portmann-de Simoni und Guido Durrer namens<br>der FDP-Fraktion,<br>vom 13. September 2000:<br><b>Denkmalschutzorganisation überprüfen</b> | 30.11.2000         | überwiesen                           |
| 06. | 370, Cony Grünenfelder<br>namens der GB-Fraktion,<br>vom 31. Januar 2000:<br><b>Unterstützung des europäischen Aktionstages<br/>„Ohne Auto in die Stadt!“</b>                 | 28.09.2000         | überwiesen                           |
| 07. | 376, Louis L. Schumacher<br>namens der FDP-Fraktion, vom 24. Februar 2000:<br><b>Steuereinzahlungen kundenfreundlicher<br/>gestalten</b>                                      | 26.10.2000         | überwiesen<br>und abge-<br>schrieben |

08.	380, Louis Baume, vom 21. März 2000: <b>Für die Bildung von mediatorischen Konferenzen zur Sicherung der städtischen Aufgabe „Luzerner Innenstadt als Marktplatz“</b>	26.10.2000	überwiesen
09.	381, Louis Baume, vom 21. März 2000: <b>Massnahmen zur Sicherung der Existenzgrundlagen der Lebensmitteldetaillisten in der Luzerner Altstadt beim Vollzug der Verkehrsanforderungen des Stadtrates vom 19. März 1997 („Grendelsperre“)</b>	25.01.2001	zurückge- zogen
10.	385, Beat Züsli namens der SP-Fraktion, vom 4. April 2000: <b>Ein neues City-Logistik-Konzept für die Altstadt</b>	25.01.2001	überwiesen
11.	387, Christoph Portmann namens der SVP-Fraktion, vom 18. April 2000: <b>Sperrung der Hertensteinstrasse für Velofahrer – Errichtung einer Fussgängerzone</b>	25.01.2001	abgelehnt
12.	390, Felicitas Zopfi-Gassner namens der SP-Fraktion und Peter Muheim namens der GB-Fraktion, vom 8. Juni 2000: <b>Sofortmassnahmen am Schweizerhofquai</b>	25.01.2001	überwiesen
13.	391, Christoph Portmann namens der SVP-Fraktion, vom 8. Juni 2000: <b>Internet als Dienstleistung der öffentlichen Verwaltung</b>	25.01.2001	überwiesen
14.	394, Cony Grünenfelder namens der GB-Fraktion, vom 19. Juni 2000: <b>Für einen Kindergarten und einen Kinderhort in der Überbauung Tribtschen</b>	25.01.2001	überwiesen
15.	397, Helen Haas-Peter namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 23. Juni 2000: <b>Öffentliche Ausschreibung des Kulturzentrums BOA für eine neue Trägerschaft, verbunden mit einem Leistungsauftrag</b>	26.10.2000	überwiesen
16.	399, Peter Henauer namens der SP-Fraktion, vom 23. Juni 2000: <b>Zunahme der ReiseCars, Parkierungsmassnahmen</b>	25.01.2001	abgelehnt
17.	402, Helen Haas-Peter namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 4. Juli 2000: <b>Städtebaulicher Ideenwettbewerb über die Quaianlagen von Luzernerhof bis Inseli</b>	25.01.2001	überwiesen

18.	002, Trudi Bissig-Kenel und Guido Durrer namens der FDP-Fraktion, vom 13. September 2000: <b>Für die Einrichtung der Universität in der Stadt Luzern</b>	08.02.2001	überwiesen und abge- schrieben
19.	005, Ruedi Bürgi, vom 19. September 2000: <b>Vespasianisches Postulat</b>	28.06.2001	überwiesen
20.	010, Markus Boyer namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 26. September 2000: <b>Einsatz einer Fachkommission zur Begleitung des Projektes Wohnheim 2/Eichhof</b>	08.02.2001	abgelehnt
21.	013, Romy Tschopp-Weibel namens der SP-Fraktion, vom 28. September 2000: <b>Wer vertritt die städtischen Interessen in welchen Institutionen – und zu welchen Bedingungen?</b>	10.05.2001	überwiesen und abge- schrieben
22.	014, Bruno Heutschy namens der SVP-Fraktion, vom 3. Oktober 2000: <b>Massvoller Ausbau Schweizerhofquai</b>	25.01.2001	überwiesen
23.	016, Walter Kissel, vom 16. Oktober 2000: <b>Besucherfreundliche (kundenfreundliche) Kennzeichnung der Luzerner Sehenswürdigkeiten – bessere Information und Wegleitung durch die Stadt</b>	07.06.2001	überwiesen
24.	018, Cony Grünenfelder und Hans Stutz namens der GB-Fraktion, vom 18. Oktober 2000: <b>Keine zivile Nutzung des Flugplatzes Emmen</b>	10.05.2001	abgelehnt
25.	031, Ruedi Bürgi, vom 16. November 2000: <b>Östlicher Rotseeuferweg, umbenennen und kinderwagen- und rollstuhlgängig ausbauen</b>	07.06.2001	abgelehnt
26.	035, Ruedi Schmidig namens der GB-Fraktion, vom 24. November 2000: <b>Neue Instrumente für den Grossen Stadtrat zur Wahrnehmung seiner Oberaufsicht über die Stadtverwaltung im Bereiche der verselbständigten Betriebe im Mehrheitsbesitz der Stadt Luzern</b>	10.05.2001	überwiesen
27.	037, Ruedi Bürgi, vom 30. November 2000: <b>Corporate Identity der Internationalen Musikfestwochen</b>	15.03.2001	zurück- gezogen

- |     |   |            |            |
|-----|---|------------|------------|
| 28. | 051, Andreas Moser<br>namens der FDP-Fraktion, vom 3. Januar 2001:<br><b>Für einen Standort der Universität im Bereich<br/>des Güterbahnhofareals</b> | 08.02.2001 | überwiesen |
| 29. | 087, Lotti Marti-Schindler und Beat Züsli<br>namens der SP-Fraktion, vom 26. März 2001:<br><b>Regionales Eiszentrum</b>                               | 05.04.2001 | abgelehnt  |

#### 4.2.6 Interpellationen

- |     |  | Ratssitzung | Beschluss                           |
|-----|--|-------------|-------------------------------------|
| 01. | 327, Ruedi Meier<br>namens der GB-Fraktion, vom 15. September 1999:<br><b>Wegzug von VIPER: Wie lassen sich solche<br/>Verluste vermeiden?</b>   | 09.11.2000  | beantwortet                         |
| 02. | 351, Kurt Bieder<br>namens der FDP-Fraktion, vom 16. Dezember 1999:<br><b>Der Weg zum Rechnungsausgleich – Strategie</b>   | 09.11.2000  | beantwortet                         |
| 03. | 366, Lotti Marti-Schindler<br>namens der SP-Fraktion, vom 27. Januar 2000:<br><b>Broschüre „Der Luzerner Wirtschaft gehört<br/>die Zukunft“</b>  | 28.09.2000  | beantwortet                         |
| 04. | 369, Verena Küttel-Schürch<br>namens der SP-Fraktion, vom 31. Januar 2000:<br><b>Albert-Köchlin-Stiftung</b>   | 30.11.2000  | beantwortet                         |
| 05. | 374, Ruedi Meier<br>namens der GB-Fraktion und<br>Felicitas Zopfi-Gassner namens der SP-Fraktion,<br>vom 17. Februar 2000:<br><b>Das Überleben der BOA sichern – die<br/>Kultur(raum)debatte forcieren</b> | 26.10.2000  | beantwortet                         |
| 06. | 375, Guido Durrer<br>namens der FDP-Fraktion, vom 21. Februar 2000:<br><b>Neue Bauunternehmung „Stadt Luzern Tiefbau...“<br/>Bauarbeiten an der Bireggstrasse</b>  |             | am 20.06.2000<br>zurückge-<br>zogen |
| 07. | 388, Cony Grünenfelder und Adrian Schmid<br>namens der GB-Fraktion, vom 22. Mai 2000:<br><b>Lärm beschränkt die Luzerner Wohnqualität</b>  | 25.01.2001  | beantwortet                         |

08.	389, Cony Grünenfelder und Adrian Schmid namens der GB-Fraktion, vom 22. Mai 2000: <b>Geplantes Parkhaus Wey – Neue Parkplätze an der Adligenswilerstrasse</b>	25.01.2001	beantwortet
09.	392, Markus T. Schmid namens der SP-Fraktion, vom 16. Juni 2000: <b>Wie steht es um die Gesundheit der Schulkinder in der Stadt Luzern?</b>	26.06.2000	beantwortet
10.	395, Cony Grünenfelder namens der GB-Fraktion, vom 19. Juni 2000: <b>Erhöhtes Unfallrisiko im Hallenbad</b>	08.02.2001	beantwortet
11.	396, Felicitas Zopfi-Gassner namens der SP-Fraktion, vom 21. Juni 2000: <b>Neue Stadt Luzern. Werden alle Versprechungen eingehalten?</b>	25.01.2001	beantwortet
12.	398, Peter Henauer namens der SP-Fraktion, vom 28. Juni 2000: <b>Altes Seeclubhaus. Wann wird es abgerissen? – Oder bleibt es stehen?</b>	25.01.2001	beantwortet
13.	401, Peter Muheim und Ruedi Schmidig namens der GB-Fraktion, vom 30. Juni 2000: <b>Zentraler Standort für die Universität Luzern</b>	08.02.2001	beantwortet
14.	403, Ursula Moser Vollmeier namens der GB-Fraktion, vom 17. August 2000: <b>Zur Situation der Lehrpersonen in der Stadt Luzern</b>	05.04.2001	beantwortet
15.	001, Guido Durrer namens der FDP-Fraktion, vom 13. September 2000: <b>Wie lange werden die Immissionen im Lindengarten noch geduldet?</b>	09.11.2000	beantwortet
16.	006, Ruedi Bürgi, vom 19. September 2000: <b>Kunstaussstellung</b>	15.03.2001	beantwortet
17.	007, Felicitas Zopfi-Gassner namens der SP-Fraktion, vom 18. September 2000: <b>Eine einheitliche Lösung bei Fussgängerübergängen</b>	28.03.2001	beantwortet
18.	008, Christoph Portmann namens der SVP-Fraktion, vom 19. September 2000: <b>Demonstration in Luzern</b>	10.05.2001	beantwortet
19.	009, Markus Mächler, Markus Boyer und Helen Haas-Peter namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 26. September 2000: <b>Bootshaus Seeclub</b>	25.01.2001	beantwortet

20.	015, Beat Züsli namens der SP-Fraktion, vom 12. Oktober 2000: <b>Revitalisierung des Würzenbachs im Areal des Strandbads Lido</b>	30.11.2000	beantwortet
21.	017, Christoph Brun namens der FDP-Fraktion, vom 17. Oktober 2000: <b>Krawallnacht in Luzern</b>	10.05.2001	beantwortet
22.	019, Cony Grünenfelder und Hans Stutz namens der GB-Fraktion, vom 18. Oktober 2000: <b>Zur zivilen Nutzung des Flugplatzes Emmen</b>	10.05.2001	beantwortet
23.	020, Christoph Portmann namens der SVP-Fraktion, vom 18. Oktober 2000: <b>Steuersenkung zur Belebung und Attraktivierung des Standortes Luzern</b>	15.03.2001	beantwortet
24.	022, Gaby Schmidt namens der SP-Fraktion, vom 23. Oktober 2000: <b>Schulhaus Grenzhof</b>	08.02.2001	beantwortet
25.	023, Trudi Bissig-Kenel namens der FDP-Fraktion, vom 24. Oktober 2000: <b>Aufwendungen der Stadt Luzern für etablierte und nicht-etablierte Kultur und im Sportbereich</b>	08.02.2001	beantwortet
26.	024, Peter Henauer namens der SP-Fraktion, vom 26. Oktober 2000: <b>Verkehrskommission (VKL); Ziele und Erwartungen erfüllt?</b>	07.06.2001	beantwortet
27.	030, Christoph Portmann namens der SVP-Fraktion, vom 14. November 2000: <b>Kulturzentrum BOA, Verlängerung der Verträge bis Ende 2002</b>	30.11.2000	beantwortet
28.	032, Lotti Marti-Schindler namens der SP-Fraktion, vom 21. November 2000: <b>Situation der Familien in der Stadt Luzern</b>	05.04.2001	beantwortet
29.	033, Gaby Schmidt namens der SP-Fraktion, vom 23. November 2000: <b>Interpellation betreffend Mutterschaftsbeihilfe</b>	07.06.2001	beantwortet
30.	034, Ruedi Schmidig und Cony Grünenfelder namens der GB-Fraktion, vom 24. November 2000: <b>Wie kann der Grosse Stadtrat seine Oberaufsicht bei Projekten mit gemischtwirtschaftlichen Trägerschaften besser wahrnehmen?</b>	10.05.2001	beantwortet

31.	039, Dorothee Kipfer namens der SP-Fraktion, vom 5. Dezember 2000: <b>Personalnotstand in den Heimen und Pfl egewohnungen der Stadt Luzern</b>	28.06.2001	beantwortet
32.	046, Beat Züsli und Lotti Marti-Schindler namens der SP-Fraktion, vom 18. Dezember 2000: <b>Regionales Eiszentrum – viele offene Fragen</b>	28.06.2001	beantwortet
33.	052, Christoph Portmann namens der SVP-Fraktion, vom 4. Januar 2001: <b>Kampfhunde in der Stadt Luzern</b>	10.05.2001	beantwortet
34.	068, Emerentia Bucher-Schaad und Rolf Hilber namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 7. Februar 2001: <b>Attraktivierung des Musikpavillons am Nationalquai</b>	07.06.2001	beantwortet
35.	070, Christa Stocker Odermatt namens der GB-Fraktion und Peter Henauer namens der SP-Fraktion, vom 8. Februar 2001: <b>Signalisation für VelofahrerInnen bei Bauarbeiten</b>	10.05.2001	beantwortet
36.	003, Christoph Portmann namens der SVP-Fraktion, vom 1. März 2001: <b>Begnadigung von Marc Rich</b>	07.06.2001	beantwortet
37.	074, Romy Tschopp-Weibel namens der SP-Fraktion, vom 2. März 2001: <b>Gefährliche Zu- und Wegfahrt beim Würzenbach- Schulhaus</b>	28.06.2001	beantwortet
38.	009, Beat Züsli namens der SP-Fraktion und Rita Ueberschlag namens der GB-Fraktion, vom 8. März 2001: <b>KKL-Kupferdach – sind Massnahmen notwendig?</b>	28.06.2001	beantwortet
39.	001, Thomas Rothenbühler namens der SP-Fraktion, vom 15. März 2001: <b>Willkür bei der Behandlung von Einbürgerungsgesuchen?</b>	07.06.2001	beantwortet
40.	100, Lotti Marti-Schindler namens der SP-Fraktion, vom 9. Mai 2001: <b>Umstrukturierung im Steueramt</b>	07.06.2001	beantwortet

#### 4.2.7 Schriftliche Anfragen

	<b>Beschluss</b>
01. 086, Louis Baume, vom 20. März 2001: <b>Verschandlung beim Kraftwerk Mühlenplatz</b>	am 02.05.2001 vom Stadtrat beantwortet

#### 4.2.8 Wahlen

	<b>Ratssitzung</b>
01. Wahl des Präsidenten des Grossen Stadtrates für das Amtsjahr 2000/2001	01.09.2000
02. Wahl des Büros des Grossen Stadtrates für das Amtsjahr 2000/2001	01.09.2000
03. Wahl der Baukommission des Grossen Stadtrates für die Legislatur 2000–2004	01.09.2000
04. Wahl der Sozialkommission des Grossen Stadtrates von Luzern für die Legislatur 2000–2004	01.09.2000
05. Wahl der Bürgerrechtskommission des Grossen Stadtrates von Luzern für die Legislatur 2000–2004	01.09.2000
06. Wahl der Geschäftsprüfungskommission des Grossen Stadtrates von Luzern für die Legislatur 2000–2004	01.09.2000
07. Ersatzwahl in die Primarschulpflege (StB 987 vom 23. August 2000)	28.09.2000
08. Ersatzwahl in die Oberstufenschulpflege (StB 988 vom 23. August 2000)	28.09.2000
09. Wahl der Vertreter der Stadt in den Regionalplanungsverband (StB 1004 vom 23. August 2000)	28.09.2000
10. Wahl der Vertreter der Stadt in die Gemeindeverbände GKLÜ und GALU (StB 1005 vom 23. August 2000)	28.09.2000
11. Wahl der Vertretung der Stadt in den Zweckverband für den öffentlichen Agglomerationsverkehr (StB 1061 vom 6. September 2000)	28.09.2000
12. Ersatzwahl in die Oberstufenschulpflege (StB 1091 vom 13. September 2000)	28.09.2000
13. Wahl Spezialkommission Abrechnung KKL und Bourbaki-Panorama	26.10.2000

- |     |  |            |
|-----|--|------------|
| 14. | Wahl Spezialkommission zur Behandlung von Vorlagen betreffend Schulpflegen und Reglement über die Organisation der städtischen Volksschule | 08.02.2001 |
| 15. | Bericht und Antrag 01/2001 vom 5. Januar 2001:<br>Definitive Wiederwahl einer Lehrperson für den Rest der Amtszeit 2000/2004               | 15.03.2001 |
| 16. | Bericht und Antrag 09/2001 vom 28. März 2001:<br>Neuwahl Urnenbüros für die Amtsdauer 2001–2005  | 10.05.2001 |
| 17. | Bericht und Antrag 16/2001 vom 2. Mai 2001:<br>Schulpflegen der Stadt Luzern IV, Wahlen / Schulpflegemitglieder                            | 28.06.2001 |

#### **4.2.9 Diverses**

Keine.

## **5 Geschäfte, die auf das neue Amtsjahr 2001/2002 übertragen werden**

### **5.1 Vorlagen zuhanden der Stimmberechtigten**

#### **Bericht und Antrag**

01. 22/2001 vom 22. Juli 2001:  
**BZ Eichhof, Wohnheim 2 Umbau/Aufstockung für Seniorenwohngruppen**
02. 24/2001 vom 8. August 2001:  
**Erneuerung und Optimierung der öffentlichen Abwasseranlagen in der Stadt Luzern  
4. Etappe, 2. Teil Rahmenkredit**

## 5.2 Vorlagen in der Kompetenz des Rates

### Bericht und Antrag

01. 12/1999 vom 2. September 1999:  
**Schliessung Schlachthof**
02. 18/1999 vom 04. November 1999:  
**Reglement über das Taxiwesen**
03. 41/2000 vom 25. Oktober 2000:  
**Bourbaki-Panorama  
Zusatzkredit/Bauabrechnung**
04. 19/2001 vom 20. Juni 2001:  
**Partizipation von Kindern und Jugendlichen**
05. 20/2001 vom 27. Juni 2001:  
**Neue Räumlichkeiten für GasseChuchi**
06. 21/2001 vom 11. Juli 2001:  
**Neubau von zwei Sportplätzen auf Allmend-Süd**
07. 23/2001 vom 11. Juli 2001:  
**Subventionsverträge Kultur und Sport / Erfolgsabhängige Beiträge  
zu Lasten K&S-Fonds**
08. 25/2001 vom 22. August 2001:  
**Zusicherung des Luzerner Stadtbürgerrechtes an ausländische Staatsangehörige**
09. 26/2001 vom 22. August 2001:  
**Industriestrasse. Änderungen im Zonenplan, im Bau- und Zonenreglement und im  
Bebauungsplan B 132 Tribtschen/Bahnhof. Mit Einsprachebehandlung**
10. 27/2001 vom 29. August 2001:  
**Erteilung des Luzerner Stadtbürgerrechtes an Schweizerinnen und Schweizer**
11. 28/2001 vom 29. August 2001:  
**Bourbaki-Panorama: Kreditabrechnung, Zusatzkredit, Ausblick**

## 5.3 Berichte

01. **Geschäftsbericht des Grossen Stadtrates von Luzern über  
das Amtsjahr 2000/2001 vom 31. August 2001**

## 5.4 Motionen

01. 329, Adrian Schmid  
namens der GB-Fraktion, vom 1. September 1995:  
**Für den Erhalt und die Sanierung des Luzerner Hallenbades**
02. 295, Beat Züsli  
und Mitunterzeichner/innen, vom 20. Mai 1999:  
**Für die rasche Sanierung des Hallenbades**
03. 400, Ruedi Schmidig  
namens der GB-Fraktion und  
Lotti Marti-Schindler namens der SP-Fraktion, vom 29. Juni 2000:  
**Die Handlungsfähigkeit des Stadtrates bei Grundstück-Käufen sichern**
04. 025, Walter Kissel und Trudi Bissig-Kenel  
namens der FDP-Fraktion, vom 27. Oktober 2000:  
**Nachhaltige Ausländerpolitik I – Leitbild/Integration**
05. 038, Helen Haas-Peter  
namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 6. Dezember 2000:  
**Variantenplanung Netto-Investitionsplafond**
06. 041, Motionskomitee Wärchhof (Volksmotion), vom 19. Dezember 2000:  
**Jugendhaus Wärchhof**
07. 047, Felicitas Zopfi-Gassner  
namens der SP-Fraktion und  
Christa Stocker Odermatt namens der GB-Fraktion, vom 19. Dezember 2000:  
**Freiwillige öffentliche Tagesschulen als Standortvorteil für Luzern**
08. 048, Markus T. Schmid  
namens der SP-Fraktion, vom 3. Januar 2001:  
**Inbetriebnahme eines Stadt-Schiffes**
09. 049, Christoph Portmann  
namens der SVP-Fraktion, vom 3. Januar 2001:  
**Benchmarking in der Stadtverwaltung**
10. 057, Matthias Birnstiel  
namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 18. Januar 2001:  
**Städtisches Tagesschulprojekt familienfreundlich realisieren**
11. 058, Christoph Portmann  
namens der SVP-Fraktion, vom 18. Januar 2001:  
**Auslagerung von städtischen Liegenschaften aus dem Finanzvermögen prüfen**
12. 063, Beat Züsli und Lotti Marti-Schindler  
namens der SP-Fraktion, vom 30. Januar 2001:  
**Reglement für die Vergabe von Aufträgen**

13. 065, Daniel Burri  
namens der FDP-Fraktion, vom 5. Februar 2001:  
**Über die Erstellung eines Planungsberichtes über die Stadtentwicklung Luzern**
14. 066, Beat Züsli und Lotti Marti-Schindler  
namens der SP-Fraktion, vom 6. Februar 2001:  
**Doppelvorlage zum Hallenbad – Volksabstimmung zu Neubau und Sanierung**
15. 069, Volksmotion vom 9. Februar 2001:  
**In die Kultur investieren**
16. 071, Christa Stocker Odermatt  
namens der GB-Fraktion, vom 15. Februar 2001:  
**Für die schnelle und umfassende Einführung der „Schulischen Sozialarbeit“  
für die Abteilung Kindergarten und Primarschule**
17. 090, Agatha Fausch Wespe  
namens der GB-Fraktion, vom 30. März 2001:  
**Bericht über die Planung vorschulischer familienergänzender Betreuung**
18. 091, Beat Züsli und Gaby Schmidt  
namens der SP-Fraktion,  
Matthias Birnstiel und Hildegard Bitzi namens der CVP/CSP-Fraktion und  
Agatha Fausch Wespe und Ruedi Schmidig namens der GB-Fraktion,  
vom 30. März 2001:  
**Ausbau des Angebotes an vorschulischer Kinderbetreuung**
19. 092, Rita Misteli, Guido Durrer, Rolf Krummenacher und Louis L. Schumacher  
namens der FDP-Fraktion, vom 2. April 2001:  
**Wirtschafts- und Ansiedlungspolitik 2001–2005**
20. 094, Christa Stocker Odermatt  
namens der GB-Fraktion und  
Felicitas Zopfi Gassner namens der SP-Fraktion, vom 9. April 2001:  
**Angemessene Entlastungslektionen für Schulhausleitungen**
21. 096, Claudia Portmann-de Simoni und Andreas Moser  
namens der FDP-Fraktion, vom 11. April 2001:  
**Ausbau der Krippenplätze für Vorschulkinder in der Stadt Luzern**
22. 099, Hans Stutz, Felicitas Zopfi-Gassner, Rita Meyer-Facius, Dorothee Kipfer,  
Agatha Fausch Wespe und Giorgio Pardini, vom 3. Mai 2001:  
**Für einen Bericht über die Heimtaxen**
23. 102, Peter Muheim und Cony Grünenfelder  
namens der GB-Fraktion, vom 2. Mai 2001:  
**Erweiterung Definition Innenstadt**
24. 103, Peter Muheim und Cony Grünenfelder  
namens der GB-Fraktion, vom 10. Mai 2001:  
**Das Tribschenquartier wird zur Innenstadt 2: Anpassung Parkplatzreglement**

25. 104, Peter Muheim und Cony Grünenfelder  
namens der GB-Fraktion, vom 11. Mai 2001:  
**Das Tribschenquartier wird zur Innenstadt 3: Auswertung der Strassenräume**
  
26. 106, Louis Baume  
namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 28. Mai 2001:  
**Für eine zukunftsorientierte Liegenschaftspolitik der Stadt Luzern, welche die unterschiedlichen Segmente und Bereiche der Wirtschaft berücksichtigt**
  
27. 111, Cony Grünenfelder und Ruedi Schmidig  
namens der GB-Fraktion, vom 13. Juni 2001:  
**Umgang mit gebundenen Mehrkosten in der Zukunft**
  
28. 117, Cony Grünenfelder  
namens der GB-Fraktion, vom 29. Juni 2001:  
**Unterstellung der Stadt Luzern unter das Gesetz über die Erhaltung von Wohnraum**
  
29. 121, Madeleine Meier, Markus T. Schmid, Peter Henauer, Gaby Schmidt, Dorothee Kipfer, Romy Tschopp-Weibel, Lotti Marti-Schindler, Felicitas Zopfi-Gassner, Giorgio Pardini, Beat Züsli und Thomas Rothenbühler  
namens der SP-Fraktion, vom 4. Juli 2001:  
**Für die integrationspolitischen Leitlinien der Stadt Luzern, inklusive Zielsetzungen und Massnahmen**
  
30. 122, Beat Züsli, Thomas Rothenbühler, Peter Henauer, Markus T. Schmid, Dorothee Kipfer, Gaby Schmidt, Madeleine Meier, Romy Tschopp-Weibel, Lotti Marti-Schindler, Felicitas Zopfi-Gassner und Giorgio Pardini  
namens der SP-Fraktion, vom 4. Juli 2001:  
**Für eine Änderung der Zuständigkeit bei der Zusicherung und Erteilung des Gemeindebürgerrechts**
  
31. 125, Markus Boyer und Markus Mächler  
namens der CVP/CSP-Fraktion und  
Guido Durrer und Andreas Moser  
namens der FDP-Fraktion, vom 6. Juli 2001:  
**Revision der Luzerner Stadtplanung**
  
32. 127, Werner Ambühl, Erstunterzeichner (Volksmotion), vom 10. Juli 2001:  
**Bekämpfung der Strassenprostitution resp. des Freierverkehrs im Tribschengebiet, insbesondere Alpenquai, Landenbergstrasse, Werkhofstrasse, Rössligasse, Tribschenstrasse**
  
33. 136, Beat Züsli und Lotti Marti-Schindler  
namens der SP-Fraktion, vom 30. August 2001:  
**Konzept für Begegnungszonen**

## 5.5 Postulate

01. 320, Karl Tischer,  
vom 24. Mai 1995:  
**Projektierung Hallenbad auf dem Terrain des Tribschenbades oder  
unmittelbar anschliessend als Ersatz des Hallenbades**
02. 280, Helen Haas-Peter  
namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 29. April 1999:  
**Regionale Lösung in der Hallenbad-Frage**
03. 026, Walter Kissel und Trudi Bissig-Kenel  
namens der FDP-Fraktion, vom 27. Oktober 2000:  
**Nachhaltige Ausländerpolitik II – Bestandesaufnahme**
04. 028 Andrea Rohr und David Roth  
namens des Kinderparlaments,  
vom 13. November 2000:  
**Zwei autofreie Sonntage im Jahr**
05. 029, Andrea Rohr und David Roth  
namens des Kinderparlaments,  
vom 13. November 2000:  
**St. Anton Spielplatz**
06. 042, Trudi Bissig-Kenel und Claudia Portmann-de Simoni  
namens der FDP-Fraktion, vom 19. Dezember 2000:  
**Neue (Schul-)Zeiten für die Stadt Luzern**
07. 045, Romy Tschopp-Weibel  
namens der SP-Fraktion, vom 19. Dezember 2000:  
**Neues Konzept für den Hirschpark**
08. 053, Daniel Burri  
namens der FDP-Fraktion und  
Gaby Schmidt  
namens der SP-Fraktion, vom 16. Januar 2001:  
**Schliessung der Jugendbibliothek Tribschen**
09. 054, Hans Stutz  
namens der GB-Fraktion, vom 16. Januar 2001:  
**Der Stadtrat wird eingeladen, weder Arbeiten noch Aufträge an Betriebe zu vergeben,  
von denen ihm bekannt ist, dass sie Working Poor beschäftigen**
10. 060, Bruno Heutschy  
namens der SVP-Fraktion, vom 30. Januar 2001:  
**Deutschprüfung für einbürgerungswillige Personen**
11. 061, Matthias Birnstiel und Markus Mächler  
namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 25. Januar 2001:  
**Status quo plus für die Buslinie 7 auf dem Wesemlin – Erschliessung des Ober- und  
Unterlöchli mit dem bestehenden ÖV**

12. 064, Markus Boyer  
namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 29. Januar 2001:  
**Bei allen Bauvorlagen und baubezogenen Finanzvorlagen sind der Genauigkeitsgrad der Kostenermittlung, die eingerechneten Reserven für Unvorhergesehenes sowie der massgebende Baukostenindex jeweils offen, konsequent und in einheitlicher Form auszuweisen**
13. 067, Markus Mächler  
namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 7. Februar 2001:  
**Vorausschauende Verkehrsplanung**
14. 072, Rita Meyer-Facius und Rita Ueberschlag  
namens der GB-Fraktion, vom 27. Februar 2001:  
**Für die Aufhebung des Fahrverbotes an der Denkmalstrasse für Velofahrer**
15. 076, Dorothée Kipfer und Romy Tschopp-Weibel  
namens der SP-Fraktion, vom 5. März 2001:  
**Den Druck auf den Bettenbedarf für Alterspflege dezentral lösen – jedem Quartier seine Pflegewohnungen**
16. 082, Cony Grünenfelder und Peter Muheim  
namens der GB-Fraktion, vom 16. März 2001:  
**Gegenmassnahmen zum Verlust von Standortattraktivität infolge Fluglärmbelastung**
17. 089, Andreas Moser, Cony Grünenfelder und Beat Züsli,  
vom 28. März 2001:  
**Sonderbauzone Bootshaus Seeclub**
18. 101, Beat Züsli und Lotti Marti-Schindler  
namens der SP-Fraktion, vom 11. Mai 2001:  
**Rahmenbedingungen für die Entwicklung der Allmend**
19. 105, Matthias Birnstiel und Hildegard Bitzi  
namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 15. Mai 2001:  
**Über eine finanzielle Offensive im Bereich familienergänzender Betreuungsplätze**
20. 107, Rolf Hilber und Hildegard Bitzi  
namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 1. Juni 2001:  
**Für ein sauberes Luzern**
21. 109, Lotti Marti-Schindler  
namens der SP-Fraktion, vom 13. Juni 2001:  
**Mehr Kindergartenplätze und erweiterte Blockzeiten**
22. 112, Rolf Hilber  
namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 18. Juni 2001:  
**Für ein unterirdisches Parkhaus am Kasernenplatz**
23. 114, Rolf Hilber  
namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 28. Juni 2001:  
**Für den Erhalt der Busparkplätze am Kasernenplatz**

24. 116, Lotti Marti-Schindler  
namens der SP-Fraktion, vom 29. Juni 2001:  
**Fussgängerstreifen Löwenplatz**
25. 120, Peter Henauer  
namens der SP-Fraktion und  
Peter Muheim  
namens der GB-Fraktion, vom 3. Juli 2001:  
**Die Erreichbarkeit der neuen Uni am Kasernenplatz für FussgängerInnen und  
VelofahrerInnen gewährleisten und optimal gestalten**
26. 123, Christa Stocker Odermatt  
namens der GB-Fraktion, vom 6. Juli 2001:  
**„Räuber und Poli per Bike und E-Bike.“ Über den Einsatz von Velos oder  
Elektrovelos bei der Stadtpolizei Luzern**
27. 126, Markus Boyer und Markus Mächler  
namens der CVP/CSP-Fraktion und  
Guido Durrer und Andreas Moser namens der FDP-Fraktion, vom 6. Juli 2001:  
**Einsatz einer Expertenkommission zur Revision der Luzerner Stadtplanung**
28. 132, Markus T. Schmid  
namens der SP-Fraktion, vom 16. August 2001:  
**Computerarbeitsplätze für alle Lehrpersonen sowie verstärkte Aus- und Weiterbildung  
im Bereich Informatik**
29. 133, Rudolf Bürgi, vom 24. August 2001:  
**Freiangeln – Fischen ohne Patent im See**
30. 134, Dorothee Kipfer  
namens der SP-Fraktion, vom 27. August 2001:  
**Pflegequalität in den Luzerner Heimen – ein koordiniertes Projekt für Stadt und  
Agglomeration**
31. 135/2000, Lotti Marti-Schindler und Beat Züsli  
namens der SP-Fraktion, vom 30. August 2001:  
**Ein Stadtpark für Luzern**

## 5.6 Interpellationen

01. 294, Ruedi Meier, Emerentia Bucher-Schaad, Louis Baume,  
Felicitas Zopfi-Gassner und Beat Züsli, vom 20. Mai 1999:  
**Wie weiter in der Hallenbadfrage?**
02. 301, Kurt Bieder  
namens der FDP-Fraktion, vom 31. Mai 1999:  
**Zukunft des Hallenbades/Planungsbericht**

03. 393, Beat Züsli  
namens der SP-Fraktion, vom 16. Juni 2000:  
**Information zur Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden**
04. 036, Marco G. Soldati  
namens der SVP-Fraktion, vom 28. November 2000:  
**Antizyklisches Verhalten – Bauverschiebung „Renaturierung des Würzenbaches“**
05. 040, Dorothee Kipfer  
namens der SP-Fraktion, vom 5. Dezember 2000:  
**Nutzung der Räumlichkeiten im Guggi**
06. 043, Rita Meyer-Facius  
namens der GB-Fraktion, vom 11. Dezember 2000:  
**Luzern ab 21.00 Uhr geschlossen?**
07. 044, Rita Meyer-Facius  
namens der GB-Fraktion, vom 11. Dezember 2000:  
**Tauben, nicht nur symbolträchtige Vögel**
08. 050, Felicitas Zopfi-Gassner  
namens der SP-Fraktion, vom 3. Januar 2001:  
**Neues Sportstadion für Luzern**
09. 055, Hans Stutz  
namens der GB-Fraktion, vom 12. Januar 2001:  
**Working Poor in der Stadt Luzern**
10. 056, René Maire  
namens der FDP-Fraktion, vom 16. Januar 2001:  
**Kostenrechnung in den Betagtenzentren der Stadt Luzern**
11. 062, Louis Baume, Markus Boyer und Markus Mächler  
namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 26. Januar 2001:  
**Sind Detailhandel und persönliche Dienstleistungsunternehmen der  
Luzerner Innenstadt im zu engen Korsett der städtischen Verkehrsplanung?**
12. 075, Romy Tschopp-Weibel  
namens der SP-Fraktion, vom 2. März 2001:  
**Probleme auf Friedhöfen: Belastung des Grundwassers,  
Krematorium und Quecksilber**
13. 078, Guido Durrer und Andreas Moser  
namens der FDP-Fraktion, vom 5. März 2001:  
**Welche Auswirkungen hat der REP21 (Regionalentwicklungsplan)  
auf die Stadt Luzern?**
14. 080, Lotti Marti-Schindler  
namens der SP-Fraktion und  
Cony Grünenfelder  
namens der GB-Fraktion, vom 12. März 2001:  
**Allenwindenkuppe wie weiter?**

15. 083, Cony Grünenfelder und Peter Muheim  
namens der GB-Fraktion, vom 15. März 2001:  
**Zunehmende Fluglärmbelastung für die Stadt Luzern**
16. 084, Markus T. Schmid  
namens der SP-Fraktion, vom 15. März 2001:  
**Schulen ans Netz**
17. 088, Beat Züsli  
namens der SP-Fraktion, vom 29. März 2001:  
**Umnutzung von Wohnraum in der Stadt Luzern**
18. 093, Louis L. Schumacher, Rita Misteli und Christoph Portmann  
vom 3. April 2001:  
**Uni-Standort Rotsee**
19. 095, Marcel Lingg  
namens der SVP-Fraktion, vom 9. April 2001:  
**Medienzentrum im Stadtzentrum ... oder in der Agglomeration**
20. 097, Christoph Portmann  
namens der SVP-Fraktion, vom 26. April 2001:  
**Militante palästinensische Ex-Terroristin Leila Khaled in Luzern**
21. 098, Hans Stutz  
namens der GB-Fraktion und  
Felicitas Zopfi-Gassner  
namens der SP-Fraktion, vom 27. April 2001:  
**Leistungsabbau für Pensionierte bei der VBL**
22. 108, Ruedi Bürgi,  
vom 1. Juni 2001:  
**Unbesetzte Stelle des Chefs Stadtgärtnerei**
23. 110, Louis L. Schumacher  
namens der FDP-Fraktion, vom 7. Juni 2001:  
**Ist die Gleichbehandlung aller Bürger durch die Amtsvormundschaft gewährleistet?**
24. 113, Lotti Marti-Schindler  
namens der SP-Fraktion, vom 13. Juni 2001:  
**Sommer, Sonne, Ozon**
25. 115, Markus Boyer  
namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 18. Juni 2001:  
**Profitieren vom Luzerner Energieförderprogramm**
26. 118, Louis L. Schumacher und Rita Misteli  
namens der FDP-Fraktion, vom 2. Juli 2001:  
**Hat die Stadt Luzern eine Chance verpasst?**
27. 119, Bruno Heutschy  
namens der SVP-Fraktion, vom 3. Juli 2001:  
**Krawallhochburg Luzern**

28. 124, Roland Habermacher und Mitunterzeichner  
namens der SVP-Fraktion und  
namens der FDP-Fraktion, vom 6. Juli 2001:  
**Kreisel Haldenstrasse/Seeburgstrasse vor der Garage Schättin**
29. 128, René Maire und Louis L. Schumacher  
namens der FDP-Fraktion, vom 9. Juli 2001:  
**Todesfälle im Betagtenzentrum Eichhof – Fragen zur Situation des Pflegepersonals**
30. 129, Peter Brauchli  
namens der FDP-Fraktion, vom 12. Juli 2001:  
**Optimierung des Lärmschutzprojektes „Silentio“ im Bereich A2**
31. 130, Markus Mächler  
namens der CVP/CSP-Fraktion, vom 17. Juli 2001:  
**Betrieb des Jugendhauses Wärchhof**
32. 131, Christoph Portmann  
namens der SVP-Fraktion, vom 13. August 2001:  
**Sicherheit im Friedental**
33. 137, Agatha Fausch Wespe namens der GB-Fraktion und  
Felicita Zopfi-Gassner namens der SP-Fraktion, vom 31. August 2001:  
**Zu den Arbeitsbedingungen der Arbeitnehmenden in der Stadt Luzern**

## 5.7 Schriftliche Anfragen

Keine.

## 5.8 Wahlen

Keine.

## 5.9 Diverses

1. **Petition vom 27. März 2000 namens des Quartiervereins Tribschen-Langensand:  
Rollerpalast – Nutzungsänderung**



Luzern, 31. August 2001